



COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

## **PROJETO EDITORIAL PARA FINS DE FINANCIAMENTO COLETIVO DO LIVRO BIOGRAFIAS DE SPINOZA**

Coletivo GT Benedictus de Spinoza

### **RESUMO**

Nosso projeto trata da tradução, revisão e publicação dos textos das biografias do pensador holandês Benedictus de Spinoza, publicados nos séculos XVII-XVIII através de financiamento coletivo por meio de pré-venda dos exemplares. O livro terá a tradução para o português das cinco conhecidas biografias de Spinoza e será publicado na coleção **Argentum Nostrum** em sistema de coedição com a **EdUECE**. A consecução do projeto ficará a cargo do **COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA**, grupo composto por professores e alunos de pós-graduação em Filosofia da *Universidade Estadual do Ceará – UECE*, da *Universidade Federal do Maranhão – UFMA*, da *Universidade do Estado da Bahia – UNEB* e da *Universidade Federal do Ceará - UFC*, que desde 2003 vem realizando estudos e pesquisas sobre os textos de Spinoza, bem como de seus comentadores.

### **PALAVRAS-CHAVE**

Financiamento Coletivo. Livro. Tradução. Filosofia. Modernidade. Spinoza.

### **1 INTRODUÇÃO**

Nosso projeto atual se insere no contexto das atividades de pesquisa desenvolvidas em nossos Grupos de pesquisa e versam principalmente sobre a obra, os comentadores e os temas abordados pelo pensador holandês Benedictus de Spinoza (1632-1677). Dentre estes, podemos citar a ética, a política e a história da Filosofia em geral e em particular a situação da Holanda do XVII, o chamado “século de ouro”, considerado por muitos estudiosos como o berço de nossa sociedade ocidental contemporânea.

Conforme o exposto, nosso atual projeto editorial trata da tradução, revisão e publicação das biografias de Spinoza em suporte papel. As biografias começam ainda no século XVII (1677) e se estendem até o início do século seguinte (1719).

Nossos estudos e pesquisas sobre o pensamento de Spinoza vêm sendo realizadas na *Universidade Estadual do Ceará – UECE* desde o ano de 2003. Inicialmente, se limitavam às atividades didáticas e a projetos de pesquisas acadêmicos, restritos ao âmbito da UECE. Atualmente, além das atividades e projetos citados, desenvolvemos nossos estudos e pesquisas por meio de dois Grupos de Pesquisa cadastrados no Diretório de Grupos de Pesquisa do CNPq, intitulados **A FUNDAMENTAÇÃO POLÍTICA EM BENEDICTUS DE SPINOZA** (2003) e **A QUESTÃO DA LIBERDADE NA ÉTICA DE BENEDICTUS DE SPINOZA** (2006), uma revista eletrônica intitulada **CONATUS – FILOSOFIA DE SPINOZA**, publicação de livros na coleção **ARGENTUM NOSTRUM** (2006) e um Grupo de Trabalho vinculado à ANPOF, o **GT BENEDICTUS DE SPINOZA**.

Neste sentido, o atual projeto dará continuidade e maior amplificação às nossas atividades acadêmico-didáticas-editoriais através do financiamento coletivo (*crowdfunding*) na modalidade de pré-venda dos exemplares.



## COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

### 1.1 O COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

Desde a concepção até a publicação do livro, nosso projeto editorial fundamenta-se na participação coletiva, na qual cada membro do Coletivo atua segundo as suas potencialidades adquiridas ou em processo.

O Coletivo surgiu a partir dos estudos e pesquisas sobre o pensador holandês Benedictus de Spinoza (1632-1677) e de seus comentadores, como por exemplo, Gilles Deleuze (1925-1995), Victor Delbos (1862-1916), Martial Gueroult (1891-1976), Pierre Macherey (1938- ) e Alexandre Matheron (1926- ), que vem sendo realizadas na *Universidade Estadual do Ceará – UECE* desde o ano de 2003. Ao longo dos últimos anos, este grupo inicial foi ampliado pela participação de novos colegas, vindos de outras instituições de ensino superior, como por exemplo, da *Universidade Federal do Maranhão – UFMA*, da *Universidade do Estado da Bahia – UNEB* e da *Universidade Federal do Ceará – UFC*.

O Coletivo é coordenado por um colegiado composto pelo Prof. Dr. Emanuel Angelo da Rocha Fragoso, pela Prof<sup>ª</sup>. Doutoranda Francisca Juliana Barros Sousa Lima e pelos doutorandos Carlos Wagner Benevides Gomes e Henrique Lima Silva.

O Coletivo foi criado com a intenção de unirmos esforços para a viabilização de textos autorais não publicados e traduções de obras inéditas em língua portuguesa sobre Spinoza, visando à expansão da base bibliográfica em nossa língua, e, por conseguinte, a ampliação da viabilidade de mais estudos sobre Spinoza.

O Coletivo estrutura-se a partir de um núcleo permanente composto pelos membros dos Grupos de pesquisa – ao qual se juntam os novos membros –, e com os colaboradores eventuais em nossos projetos editoriais.

### 1.2 A COLEÇÃO ARGENTUM NOSTRUM

No ano de 2006 foi criada a coleção **Argentum Nostrum** no curso de Mestrado Acadêmico em Filosofia da *Universidade Estadual do Ceará – UECE*, em parceria com a **Editora da UECE – EdUECE** efetivada pela publicação em coedição, visando ampliar a publicação de traduções ou livros produzidos pelos professores do corpo docente do curso de Mestrado Acadêmico em Filosofia. Uma vez atendida a demanda para publicação dos trabalhos de nossos docentes, ampliamos nossa base de participação, buscando viabilizar a publicação da produção de colegas de outras instituições de ensino superior que desejassem divulgar seus trabalhos.

A principal característica de nossa coleção é que nossos livros são autossustentáveis, ou seja, são financiados pelo autor(es), tradutor(es) ou organizador(es) no caso de coletâneas, ou pelo financiamento coletivo (*crowdfunding*) na modalidade de pré-venda dos exemplares.

No **ANEXO 1** listamos todos os livros produzidos pela coleção **Argentum Nostrum** por ano publicado (2006-2018).

## 2 OBJETIVO

O objetivo do projeto descrito aqui é a tradução, revisão e publicação de um conjunto de textos biográficos do pensador holandês – alguns ainda inéditos em língua portuguesa –, que intitulamos de “Biografias de Spinoza”, através de financiamento coletivo por meio de pré-venda dos exemplares dos livros. E nossa intenção ao



#### COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

publicarmos mais este livro sobre Spinoza é expandirmos a base bibliográfica em língua portuguesa sobre o filósofo holandês, e, por conseguinte, a ampliação da viabilidade de estudos e pesquisas.

### 3 JUSTIFICATIVA

Nosso projeto se justifica numa perspectiva geral mais ampla por viabilizar uma ampliação de nossa base bibliográfica da área de Filosofia em geral e da área de Filosofia Moderna em particular, ao publicar textos inéditos, ou esgotados ou ainda, publicados, mas pouco divulgados. Numa perspectiva mais restrita, nosso projeto se justifica por possibilitar aos estudiosos iniciantes do pensador holandês, em particular os discentes de graduação, o acesso a textos fundamentais para uma melhor compreensão do pensamento de Spinoza.

### 4 DESCRIÇÃO DO LIVRO

Nosso projeto trata da publicação de um livro em suporte papel, com o texto em português das biografias do pensador holandês Benedictus de Spinoza. A publicação será com o selo da coleção **Argentum Nostrum** e da **EdUECE**. Ambos possuem Conselho Editorial. No **ANEXO 2** listamos os membros do Conselho Editorial da coleção **Argentum Nostrum** e nos endereços a seguir podem ser visualizados os membros do Conselho Editorial (<http://www.uece.br/eduece/index.php/conselho-editorial>) e do Conselho Consultivo (<http://www.uece.br/eduece/index.php/conselho-consultivo>) da **EdUECE**, respectivamente.

#### 4.1 OS TEXTOS TRADUZIDOS

O livro terá a tradução para o português das cinco conhecidas biografias de Spinoza: o prefácio escrito por Jarig Jelles para a *Opera Posthuma* – OP (1677), o verbete de Pierre Bayle em seu *Dictionnaire historique et critique*, publicado em 1697 e 1702, ampliado e revisado, e depois com várias outras edições (inédito em língua portuguesa), o prefácio redigido por Sebastian Kortholt como prefácio para a reedição do livro que seu pai, Christian Kortholt (1633-1694), publicado em 1700 (a única tradução em português foi feita por nós), a biografia de Spinoza redigida por Jean Colerus publicada em 1705 (que também já traduzimos) e a biografia redigida por Lucas publicada em 1719 (também já traduzida por nós). Além das biografias, traduziremos dois textos relevantes para os estudiosos de Spinoza, o texto de sua excomunhão e a relação de livros de sua biblioteca, catalogado pelos seus inventariantes após sua morte.

#### 4.2 IMPRESSÃO E ACABAMENTO

O livro será publicado no formato 14x21 cm, em papel sulfite branco com gramatura de 75 g/m<sup>2</sup>. A encadernação será feita com aplicação de cola e grampo, com a lombada reta. A capa será impressa em papel cartão com gramatura de 250 g/m<sup>2</sup>, em quatro cores, plastificada e com “falsas orelhas” de 5,5 cm junto às margens externas das contracapas (no verso das capas).



## COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

### 4.3 TIRAGEM

A tiragem será proporcional ao número de exemplares vendidos. Some-se a estes exemplares, uma reserva de 10% (dez por cento) do total impresso a título de cota para a **EdUECE**, como parte do acordo de parceria. Além destes, reservaremos 150 (cento e cinquenta) exemplares para envio por mala direta para universidades públicas estaduais e federais no Brasil e para algumas universidades privadas de renome, como as PUCs, por exemplo, a título de divulgação do trabalho.

### 5 MÉTODOS E PROCEDIMENTOS OPERACIONAIS A SEREM UTILIZADOS

Os textos serão traduzidos, revisados e publicados no suporte papel. A tradução será a partir da língua original do texto a ser traduzido, com posterior cotejo com traduções em outras línguas. Por exemplo, a biografia escrita por Colerus foi originalmente publicada em francês e inglês. Utilizaremos a versão francesa e cotejaremos com a tradução para o espanhol.

#### 5.1 DURAÇÃO DA PRÉ-VENDA E DATA DO INÍCIO DO ENVIO

O período em que durará a pré-venda será de 3 (três) meses a começar do **dia 01 de março de 2018** e se encerrará no **dia 31 de maio de 2018**.

Encerrado este prazo, o livro será impresso durante o mês de junho, com a previsão de envio dos exemplares comprados a partir do **dia 02 de julho de 2018**.

#### 5.2 A COMPRA DOS EXEMPLARES

A compra será efetuada em três etapas: **(5.2.1)** o pagamento via depósito bancário e **(5.2.2)**; o envio dos dados e endereço do comprador e **(5.2.3)** a remessa do(s) exemplar(es) adquirido(s) ao comprador.

##### 5.2.1 PAGAMENTO VIA DEPÓSITO BANCÁRIO

O pagamento será efetuado pelo comprador através de depósito bancário nominal ou por CPF em conta poupança, conforme as quantidades compradas.

<b>1 (UM) EXEMPLAR</b>	<b>= R\$ 30,00</b>
<b>2 (DOIS) EXEMPLARES</b>	<b>= R\$ 50,00</b>
<b>5 (CINCO) EXEMPLARES</b>	<b>= R\$ 100,00</b>

Os dados da conta poupança na qual poderá ser feito o depósito para o pagamento do(s) exemplar(es) solicitado(s) estão descritos abaixo.

**BANCO BRADESCO (237)**  
**CONTA POUPANÇA – NÚMERO 1009677-4**  
**NOME DA AGÊNCIA: POSTO UECE.**  
**CÓDIGO DA AGÊNCIA 0649**

##### 5.2.2 ENVIO DOS DADOS E DO ENDEREÇO DO COMPRADOR

Após o depósito ser efetuado na conta poupança, o comprador deverá enviar os seguintes dados para o e-mail a seguir: [biografias\\_spinoza@terra.com.br](mailto:biografias_spinoza@terra.com.br)



#### COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

1. NOME (DEVE SER O MESMO DO DEPÓSITO)
2. CPF (DEVE SER O MESMO DO DEPÓSITO)
3. ENDEREÇO COMPLETO COM CEP
4. NÚMERO DE EXEMPLARES COMPRADOS
5. NOME E CÓDIGO DA AGÊNCIA NA QUAL EFETUOU O DEPÓSITO

#### 5.2.3 REMESSA DO(S) EXEMPLAR(ES) ADQUIRIDO(S) AO COMPRADOR

O exemplar previamente comprado, juntamente com o recibo da venda, será remetido pelos correios na modalidade PAC (menor custo), ao endereço fornecido pelo comprador através do e-mail acima (item 5.2.2).

## 6 ANEXOS

### 6.1 Os LIVROS PUBLICADOS PELA COLEÇÃO ARGENTUM NOSTRUM

#### Ano de 2006

1 - **Sociedade Civil e Sociedade Política em Hegel** – Marly Carvalho Soares – 2006 – ISBN: 85-87203-61-4.

2 - **De Pomo sive de Morte Aristotelis** - A Maçã ou Sobre a Morte de Aristóteles – 2006 – ISBN: 85-88544-04-0 – Tradução, introdução e notas de Jan G. J. ter Reegen.

3 - **Do Erro** – Victor Brochard – 2006 – ISBN: 85-88544-08-3 – Tradução e notas de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso.

4 - **Walter Benjamin: A Experiência da Origem** – Maria Terezinha de Castro Callado – 2006 – ISBN: 85-88544-11-3.

5 - **Memória e consciência histórica** – João Emiliano Fortaleza de Aquino – 2006 – ISBN: 85-88544-12-1.

6 - **Cursos sobre Spinoza** – (Vincennes, 1978-1981) – Gilles Deleuze – Tradução de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso *et al.* – 2006 – ISBN: 85-87203-67-3.

#### Ano de 2007

7 - **Ética e Metafísica** – Coletânea – Emanuel Angelo da Rocha Fragoso, João Emiliano de Aquino e Marly Carvalho Soares (Org.) – 2007 – ISBN: 978-85-87203-97-7.

8 - **Dialética da Subjetividade** – Coletânea – Maria Bernadete, Luis de Carvalho e Marly Carvalho Soares (Org.) – 2007 – ISBN: 978-85-87203-89-2.

#### Ano de 2009

9 - **Sociedade Civil e Sociedade Política em Hegel** (2ª edição) – Marly Carvalho Soares – 2009 – ISBN: 978-85-7826-025-5.

#### Ano de 2010

10 - **O livro dos vinte e quatro filósofos** – *Liber XXIV Philosophorum* – Tradução, introdução e comentário de Jan G. J. ter Reegen – 2010 – ISBN: 978-85-7826-062-0.

#### Ano de 2011



#### COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

11 - **Ética e Subjetividade** – Coletânea – Emanuel Angelo da Rocha Fragoso e Reginaldo Rodrigues da Costa (Org.) – 2011 – ISBN: 978-85-7826-088-0.

12 - **O método Geométrico em Descartes e Spinoza** – Emanuel Angelo da Rocha Fragoso – 2011 – ISBN: 978-85-7826-089-7.

13 - **Unidade entre sujeito e objeto na pequena lógica de G. W. F. Hegel** – Francisco Lisboa Magalhães – 2011 – ISBN: 978-85-7826-105-4.

14 - **Cursos sobre Spinoza** – (Vincennes, 1978-1981) – Gilles Deleuze – Tradução de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso *et al.* (2ª edição) – 2011 – ISBN: 978-85-7826-100-9.

#### Ano de 2012

15 - **As Gêneses das Formas Jurídicas em Marx** – Estenio Ericson Botelho de Azevedo – 2012 – ISBN: 978-85-7826-130-6.

16 - **Nietzsche-Schopenhauer**. Gênese e Significado da Genealogia – Coletânea – Gustavo B. N. Costa, José Maria Arruda e Ruy de Carvalho (Org.) – 2012 – ISBN: 978-85-7826-109-2.

17 - **Nietzsche-Schopenhauer**. Schopenhauer, Nietzsche e a Antiguidade – Coletânea – Gustavo B. N. Costa, Daniel de Carvalho e Ruy de Carvalho (Org.) – 2012 – ISBN: 978-85-7826-126-9.

18 - **A filosofia moral e política na Utopia de Thomas Morus** – Mark Collins – 2012 – ISBN: 978-85-7826-143-6.

19 - **A Filosofia de Kant**: a moral como fio condutor da articulação do sistema kantiano – Noé Martins de Sousa – 2012 – ISBN: 978-85-7826-122-1.

#### Ano de 2013

20 - **Nietzsche Schopenhauer**: Ecologia cinza, natureza agônica – Coletânea – Ruy de Carvalho, Gustavo B. N. Costa e Thiago Mota (Org.) – 2013 – 978-85-7826-174-0.

21 - **Ética e interpretatio em Spinoza**: a *emendatio* do discurso supersticioso – José Soares das Chagas – 2013 – ISBN: 978-85-7826-153-5.

22 - **Ciência intuitiva e suprema liberdade na ética de Spinoza** – Leonardo Lima Ribeiro – 2013 – ISBN: 978-85-7826-152-8.

23 - **Kant** - A revolução filosófica transcendental – Luís Alexandre Dias do Carmo – 2013 – ISBN: 978-85-7826-179-5.

#### Ano de 2014

24 - **Nietzsche Schopenhauer**: metafísica significação moral do mundo – Coletânea – Ruy de Carvalho, Gustavo B. N. Costa e Thiago Mota (Org.). (Volumes I e II) – 2014 – ISBN: 978-85-7826-256-3.

25 - **Geometria do Instituído** - Estudos sobre a Gramática hebraica espinosana – Homero Santiago – 2014 – ISBN: 978-85-7826-235-8.



#### COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

26 - **Spinoza e as Américas.** X Colóquio Internacional Spinoza (Volume 1) – Coletânea – Baptiste Noel Auguste Grasset, Emanuel Angelo da Rocha Fragoso, Ericka Marie Itokazu, Francisco de Guimaraens e Mauricio Rocha (Org.) – 2014 – ISBN: 978-85-7826-234-1.

27 - **Spinoza e as Américas.** X Colóquio Internacional Spinoza (Volume 2) – Coletânea – Baptiste Noel Auguste Grasset, Emanuel Angelo da Rocha Fragoso, Ericka Marie Itokazu, Francisco de Guimaraens e Mauricio Rocha (Org.) – 2014 – ISBN: 978-85-7826-236-5.

#### Ano de 2016

28 - **Esperança e Liberdade na Constituição do Estado em Benedictus de Spinoza** – Francisca Juliana Barros Sousa Lima – 2016 – ISBN: 978-85-7826-331-7.

29 - **Itinerário Filosófico:** Estética, ética e política – Coletânea – David Barroso de Oliveira, Flavio Maria Leite Pinheiro e Simone Carlos da Silva (Org.) – 2016 – ISBN: 978-85-7826-386-7.

30 - **Olhares ético e político sobre a filosofia de Benedictus de Spinoza** – Coletânea – Emanuel Angelo da Rocha Fragoso e Francisca Juliana Barros Sousa Lima (Org.) – 2016 – ISBN: 978-85-7826-409-3.

31 - **Spinoza como educador** – William Louis Rabenort – Tradução do Coletivo GT Benedictus de Spinoza – 2016 – ISBN: 978-85-7826-454-3.

#### Ano de 2017

32 - **Ética, engajamento e responsabilidade** – Leandson Sampaio – 2017 – ISBN: 978-85-7826-502-1.

#### Ano de 2018

33 - **Spinoza como educador** – William Louis Rabenort – Tradução do Coletivo GT Benedictus de Spinoza – 2018 – ISBN: 978-85-7826-454-3 (Reimpressão).

#### 6.2 MEMBROS DO CONSELHO EDITORIAL DA COLEÇÃO ARGENTUM NOSTRUM

**Alberto Dias Gadanha**

**Aylton Barbieri Durão**

**Emanuel Angelo da Rocha Fragoso**

**Enéias Forlin**

**Estenio Ericson Botelho de Azevedo**

**Gustavo Bezerra do Nascimento Costa**

**Jan Gerard Joseph ter Reegen**

**João Emiliano Fortaleza de Aquino**

**Lourenço Leite**

**Luis Alexandre Dias do Carmo**

**Manfredo Ramos**

**Maria Luisa Ribeiro Ferreira**

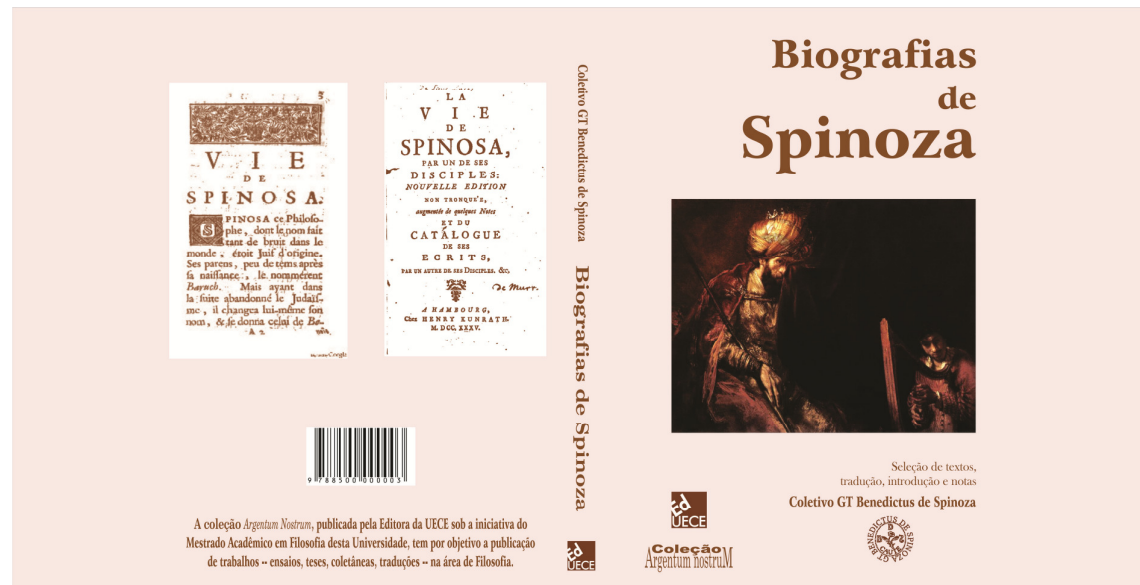
**Maria Teresinha de Castro Callado**



COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

**Marly Carvalho Soares**  
**Reginaldo Rodrigues da Costa**  
**Ruy de Carvalho Rodrigues Júnior**  
**Xesús Blanco-Echauri**

### 6.3 A CAPA



### 7.0 REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ABREU, Luís Machado de. *Uma Apologia de Spinoza - O Prefácio às Obras Póstumas*. **Revista da Universidade de Aveiro/Letras**. Aveiro: VIII-6, p. 293-329, 1985.

ANGELIS (DE). *Article "Spinoza" [sic]*. *Biographie Universelle* (Michaud). Tradução de Emanuel Angelo da Rocha Frago. **Kalagatos**: Revista de Filosofia do Mestrado Acadêmico em Filosofia da UECE, Fortaleza, v. 2, n. 3, p. 221-244, inverno de 2005. Semestral.

ANGELIS (DE). *Article "Spinoza" [sic]*. In: MICHAUD, Louis-Gabriel. **Biographié Universelle Ancienne et Moderne, Histoire, par Ordre Alfabétique, de la vie Publique et Privée de tous les Hommes Grande...** Tome Quarantième, [Spaan-Tapper], 2. ed. Leiden: IDC, [1983]. Reprod. de l'éd. de Paris: Madame C. Desplaces, Librairie de F. A. Brockaus, [18.?.] p. 64-69.

BAYLE, Pierre. *Article Spinoza*. (1697, 1702). In: PRÉPOSIET, Jean. **Bibliographie Spinoziste**. Besançon: Faculté des Lettres et Sciences Humaines, 1973. p. 344-398. (*Annales Littéraires de L'Université de Besançon*).

BAYLE, Pierre. *Article Spinoza*. In: **Écrits sur Spinoza**. Textes choisis et présentés par Françoise Charles-Daubert et Pierre François Moreau. Paris: Berg International, 1983. p. 19-110. (Collection L'Autre Rive).





COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

BAYLE, Pierre. *Dictionnaire Historique et Critique. Edition II (1702). Tome III. Pag. 1767-1788: Spinoza.* In: **Die unvollendeten lateinischen Abhandlungen Spinoza's.** Mit einer Einleitung herausgegeben Hugo Ginsberg. Heidelberg: George Weiss (früher E. Koschny's Verlag in Leipzig), 1882. p. 239-336.

BAYLE, Pierre. **Escritos sobre Spinoza y el spinozismo.** Edición, introducción y traducción de Pedro Lomba. Madrid: Trotta, 2010.

BAYLE, Pierre. *Spinoza.* (1697, 1702). In: **Biografías de Spinoza.** Selección, traducción, introducción, notas y índices por Atilano Domínguez. Madri: Alianza, 1995. p. 81-89.

BAYLE, Pierre. *Spinoza.* In: **Dictionnaire Historique et Critique.** Quatrième édition, Amsterdã: P. Brunel, 4 v., 1730. Disponível em: <<http://humanities.uchicago.edu/ARTFL/projects/bayle/page.form.html>>. Acesso em: 10 out. 1999.

BLANCO-ECHAURI, Jesús. (org.). **Espinosa: Ética e Política – Encontro Hispano-Português de Filosofia.** Santiago de Compostela, 5-7 de abril de 1997. Santiago de Compostela: Universidade, 1999. (Cursos e Congressos da Universidade de Santiago de Compostela, 109).

BRÉHIER, Émile. **História da Filosofia.** Tradução por Eduardo Sucupira Filho. 2. ed. São Paulo: Mestre Jou, 1977. 2 v. em 7. Tradução de: *Histoire de la Philosophie.*

BRÉHIER, Émile. *Spinoza.* In: \_\_\_\_\_. **História da Filosofia.** Tradução de Eduardo Sucupira Filho. 2. ed. São Paulo: Mestre Jou, tomo II (A Filosofia Moderna), fascículo 1 (O Século XVII), 1977. p. 143-177.

BRUNSCHVIGG, Léon. *Article "Spinoza".* In: BERTHELOT, André et al. **La Grande Encyclopédie. Inventaire Raisonné des Sciences, des Lettres et des Arts,** [réalisée] **par une Société de Savants et de Gens de Lettres.** Tome trentième, Sigillateur-Thermopole. Paris: Société Anonyme de "La Grande Encyclopédie", [191-?]. Réimpr. non datée de l'éd. de 1885-1902. p. 391-399.

COLERUS, Jean. *Biografía de Spinoza.* (1705). In: DOMÍNGUEZ, Atilano. **Biografías de Spinoza.** Selección, traducción, introducción, notas y índices por Atilano Domínguez. Madri: Alianza, 1995. p. 97-142.

COLERUS, Jean. *Biografía de Spinoza.* (1705). In: PRÉPOSIET, Jean. **Bibliographie Spinoziste.** Besançon: Faculté des Lettres et Sciences Humaines, p. 399-434, 1973. (Annales Littéraires de L'Université de Besançon).

COLERUS, Jean. *La Vie de B. de Spinoza [sic].* In: **Der Brieffwechsel des Spinoza im Urtexte.** Herausgegeben und mit einer Einleitung über dessen Leben, Schriften und Lehre versehen von Hugo Ginsberg. Texte en latin, introduction en allemand. Leipzig: Erich Koschny (L. Heimann's Verlag.), 1876. p. 209-250.

COLERUS, Jean. *La Vie de B. de Spinoza - tirée des écrits de ce fameux philosophe et du témoignage de plusieurs personnes dignes de foi, qui l'ont connu particulièrement [...].* La Haye: Chez T. Johnson, M DCC VI. [1706].



COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

COLERUS, Jean. *La Vie de B. de Spinoza*. In: **Spinoza Œuvres Complètes**. Texte traduit, présenté et annoté par Roland Caillois, Madeleine Francès et Robert Misrahi. Paris: Gallimard, 1954, 1 v. p. 1307-1340. (Bibliothèque de la Pléiade).

COLERUS, Jean. *La Vie de Benoit de Spinoza*. In: **Œuvres de Spinoza**. Traduites par Émile Saisset. Paris: Charpentier, Libraire-Éditeur, v. 1, 1842, 2v. p. 1-50.

COLERUS, Jean. *The Life of Spinoza*. In: POLLOCK, F. **Spinoza His Life and Philosophy**. Londres: C. Kegan Paul, 1880. p. 409-443.

COLERUS, Jean. *Vida de Benito de Spinoza*. In: **Obras Completas**. Prologada por Abraham J. Weiss y Gregorio Weimberg, traducciones de Mario Calés y Oscar Cohan. Buenos Aires: Acervo Cultural, v. 5, 1977, 5v. p. 145-186, p. 145-186.

COLERUS, Jean. **Vida de Spinoza**: por Colerus. Tradução de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso. Disponível em: <<http://benedictusdespinoza.pro.br/biografias-de-spinoza-colerus.html>>. Acesso em: 04 fev. 2017.

DIDEROT, Denis. *Encyclopédie R-Z*. In: **Œuvres Complètes de Diderot - Tome Dix-Septième**. Notices, Notes, Table Analytique, Étude sur Diderot par J. Assézat et Maurice Tourneux. Paris: Garnier Frères, Article *Spinosa* [**sic**], 1876. p. 170-205.

DOMÍNGUEZ BASALO, A.. Primer ensayo de una bibliografía hispanoamericana sobre Spinoza. **Logos. Anales del Seminario de Metafísica**, Norteamérica, 10, jan. 1975. Disponível em: <<http://revistas.ucm.es/index.php/ASEM/article/view/ASEM7575110127A/18454>>. Acesso em: 18 fev. 2018.

DOMÍNGUEZ, Atilano. (org.). **Biografías de Spinoza**. Selección, traducción, introducción, notas y índices por Atilano Domínguez. Madrid: Alianza, 1995.

DOMÍNGUEZ, Atilano. (org.). **Spinoza (1632-1677)**. 2. ed. Madrid: Ediciones Del Orto, 1995 (Primera Edición), 2000 (Reimpresión). (Filósofos y Textos).

FRAGOSO, Emanuel Angelo da Rocha. **Biblioteca de Spinoza**. Disponível em: <<http://benedictusdespinoza.pro.br/biblioteca-do-spinoza.html>>. Acesso em: 04 fev. 2017.

FRAGOSO, Emanuel Angelo da Rocha. **O nome de Spinoza**. Disponível em: <<http://benedictusdespinoza.pro.br/o-nome-spinoza.html>>. Acesso em: 04 fev. 2017.

FRAGOSO, Emanuel Angelo da Rocha. **Uma introdução à Ética de Benedictus de Spinoza**. Disponível em: <<http://www.kalagatos.com.br/index.php/kalagatos/article/view/230/382>>. Acesso em: 04 fev. 2017.

FREUDENTHAL, Jacob. **Lebensgeschichte Spinoza's**. Leipzig: Verlag von Veit, 1899.

GEBHARDT, Carl. *Der Name Spinoza*. In: **Chronicon Spinozanum**. Tomus Primus. Hagæ Comitum, curis Societatis Spinozanæ, p. 272-276, MCMXXI [1921].

GEBHARDT, Carl. *O nome Spinoza*. Tradução de Acelino Pontes. Revisão de Sergio L. Persch. **Revista Conatus - Filosofia de Spinoza**, Fortaleza, v. 6, n. 11, p. 89-93, jul. 2012.



COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

GEBHARDT, Carl. **Spinoza**. Traducción de Oscar Cohan. Prólogo de Diego Tatián. Buenos Aires: Losada, 2007.

GULLAN-WHUR, Margareth. **Within reason**. A life of Spinoza. New York: St. Martin's Press, 2000.

HAMPSHIRE, Stuart. **Spinoza**. Versión español de Vidal Peña. Madrid: Alianza Editorial, 1982.

HUBBELING, H. G. **Spinoza**. Versión castellana de Raúl Gabás. Barcelona: Editorial Herder, 1981. (Biblioteca de Filosofía, 10).

ISRAEL, Jonathan I. **Iluminismo Radical. A Filosofia e a construção da Modernidade 1650-1750**. Tradução Claudio Blanc. São Paulo: Madras, 2009.

JELLES, Jarig. *Præfatio*. In: **Ética (Prefácio e Parte I). B. de S. Opera Posthuma, Quorum series post Praefationem exhibetur**. 1677 [Amsterdã: J. Rieuwertsz].

JELLES, Jarig. *Prefácio às Obras Póstumas de B. d. S. (1677)*. In: ABREU, Luís Machado de. *Uma Apologia de Spinoza – O Prefácio às Obras Póstumas*. **Revista da Universidade de Aveiro/Letras**, Aveiro, VIII-6, p. 307-329, 1985.

JELLES, Jarig. *Prefacio de OP. (1677)*. In: **Biografías de Spinoza**. Selección, traducción, introducción, notas y índices por Atilano Domínguez. Madri: Alianza, p. 45-79, 1995.

JELLES, Jarig. *Prefacio de OP. (1677)*. In: DOMÍNGUEZ, Atilano (Org.). **Biografías de Spinoza**. Selección, traducción, introducción, notas y índices por Atilano Domínguez. Madri: Alianza, 1995. p. 45-79.

KORTHOLT, S. *Préface au de Tribus Impostoribus*. In: **Écrits sur Spinoza**. Textes choisis et présentés par Françoise Charles-Daubert et Pierre François Moreau. Paris: Berg International, p. 177-181, 1983. (Collection L'Autre Rive).

KORTHOLT, S. *Prefácio ao de Tribus Impostoribus*. Tradução e notas de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso e Flora Bezerra da Rocha Fragoso. **Revista Conatus - Filosofia de Spinoza**, Fortaleza, v. 2, n. 3, p. 91-93, jul. 2008.

KORTHOLT, S. *Tribus Impostoribus*. (1700). In: **Biografías de Spinoza**. Selección, traducción, introducción, notas y índices por Atilano Domínguez. Madri: Alianza, p. 91-95, 1995.

LUCAS, J. M. *La Vida de Spinoza por uno de sus Discipulos*. In: **Obras Completas**. Prologada por Abraham J. Weiss y Gregorio Weimberg, traducciones de Mario Calés y Oscar Cohan. Buenos Aires: Acervo Cultural, 1977. v. 5, p. 187-209.

LUCAS, J. M. *La Vida de Spinoza*. (1719). In: **Biografías de Spinoza**. Selección, traducción, introducción, notas y índices por Atilano Domínguez. Madri: Alianza, 1995. p. 143-172.

LUCAS, J. M. *La Vie de Feu Monsieur de Spinosa*. [sic]. In: WOLF, A. **The Oldest Biography of Spinoza**. Edited with translation, introduction, annotations by A.



COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

Wolf. New York/Londres: Kennikat Press, p. 91-128, First published in 1927, reissued in 1970.

LUCAS, J. M. *La Vie de Spinoza par un de ses Disciples*. In: **Spinoza Œuvres Complètes**. Texte traduite, présenté et annoté par Roland Caillois, Madeleine Francès et Robert Misrahi. Paris: Gallimard, p. 1340-1356, 1954, 1 v. (Bibliothèque de la Pléiade).

LUCAS, J. M. *La Vie et L'Esprit de Mr. Benoit de Spinoza*. In: PRÉPOSIET, Jean. **Bibliographie Spinoziste**. Besançon: Faculté des Lettres et Sciences Humaines, p. 435-454, 1973. (Annales Littéraires de L'Université de Besançon).

LUCAS, Jean-Maximilian. *A vida e o espírito do senhor Benoit de Spinoza*. Tradução de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso. **Revista Conatus - Filosofia de Spinoza**. v. 3, n. 5, p. 89-102, julho de 2009.

LUCAS, Jean-Maximilian. *A vida e o espírito do senhor Benoit de Spinoza*. Tradução de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso. **Revista Conatus - Filosofia de Spinoza**. v. 3, n. 5, p. 89-102, julho de 2009. Disponível em: <http://benedictusdespinoza.pro.br/biografias-de-spinoza-lucas.html>>. Acesso em: 04 fev. 2017.

LUCAS, Jean-Maximilien. *A vida do senhor Baruch de Espinosa, por um de seus discípulos*. In: ANÔNIMO clandestino do século XVIII. **A vida e o espírito de Baruch de Espinosa. Tratado dos três impostores**. Tradução de Éclair Antonio Almeida Filho. São Paulo: Martins, 2007. p. 23-55.

MARÉCHAL, Sylvain. **Dictionnaire des Athées, Anciens et Modernes**. Deuxième Édition. Augmentée des suppléments de J. Lalande, de plusieurs articles inédits, et d'une notice nouvelle sur Maréchal et ses ouvrages, par J.-B.-L. Germond. Bruxelles: Chez L'Éditeur, 1833.

MEINSMA, K. O. **Spinoza et son Cercle**. Traduit du néerlandais par S. Roosenburg. Appendices latins et allemands traduits par J.-P. Osier. Paris: J. Vrin, 1983, 1 ed. 1896.

NADLER, Steven. **Espinosa: Vida e obra**. Tradução de J. Espadeiro Martins. Mem Martins: Europa-américa, 2003. 397 p.

POLLOCK, Frederick. **Spinoza - His Life and Philosophy**. Londres: C. Kegan Paul, 1880.

PRÉPOSIET, Jean. **Bibliographie Spinoziste**. Besançon: Faculté des Lettres et Sciences Humaines, 1973. p. 344-398. (Annales Littéraires de L'Université de Besançon).

SPINOZA, Benedictus de. **B. D. S. Opera Posthuma**. [S .l.] [Amsterdam]: [s.n.] [J. Rieuwertsz], MDCLXXVII [1677].

SPINOZA, Benedictus de. **B. D. S. Opera Posthuma**. Amsterdam, 1677. Riproduzione fotografica integrale. A cura de Pina Totaro. Prefazione di Filippo Mignini. Macerata: Quodlibet, 2008.



COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

SPINOZA, Benedictus de. **Breve Tratado**. Tradução e notas de Emanuel Angelo da Rocha Fragoso e Luís César Guimarães Oliva. Belo Horizonte: Autêntica, 2012.

SPINOZA, Benedictus de. **De Nagelate Schriften van B. D. S.** [S. l.]: Gedrukt in 't Jaar, MDCLXXVII [1677].

SPINOZA, Benedictus de. **Ethica/Ética**. Edição bilíngue Latim-Português. Tradução e Notas de Tomaz Tadeu. Belo Horizonte: Autêntica, 2007.

SPINOZA, Benedictus de. **Ethica/Ética**. Edição bilíngue Latim-Português. Tradução: Grupo de Estudos Espinosanos; coordenação de Marilena Chaui. São Paulo: Edusp, 2015.

SPINOZA, Benedictus de. **Opera Posthuma**. Amsterdam, 1677. Riproduzione fotografica integrale. A cura de Pina Totaro. Prefazione di Filippo Mignini. Macerata: Quodlibet, 2008.

SPINOZA, Benedictus de. **Spinoza Opera**. Im Auftrag der Heidelberger Akademie der Wissenschaften herausgegeben von Carl Gebhardt. Heildelberg: Carl Winter, 1925; 2. Auflage 1972, 4v.

SPINOZA, Benedictus de. **Spinoza: Obra Completa I**: (Breve) Tratado e outros escritos. Organização de J. Guinsburg, Newton Cunha e Roberto Romano. Tradução e notas de J. Guinsburg e Newton Cunha. São Paulo: Perspectiva, 2014.

SPINOZA, Benedictus de. **Spinoza: Obra Completa II**: Correspondência completa e vida. Organização de J. Guinsburg, Newton Cunha e Roberto Romano. Tradução e notas de J. Guinsburg e Newton Cunha. São Paulo: Perspectiva, 2014.

SPINOZA, Benedictus de. **Spinoza: Obra Completa III**: Tratado teológico-político. Organização de J. Guinsburg, Newton Cunha e Roberto Romano. Tradução e notas de J. Guinsburg e Newton Cunha. São Paulo: Perspectiva, 2014.

SPINOZA, Benedictus de. **Spinoza: Obra Completa IV**: Ética e Compêndio de Gramática de Língua Hebraica. Organização de J. Guinsburg, Newton Cunha e Roberto Romano. Tradução e notas de J. Guinsburg e Newton Cunha. São Paulo: Perspectiva, 2014.

**TRAITÉ des Trois Imposteurs** (*De Tribus Impostoribus; Anno MDIIC*). Traduit pour la première fois en Français; texte Latin en regard, collationné sur l'exemplaire du Duc de la Vallière, aujourd'hui a la Bibliothèque Impériale de Paris, augmenté de variantes de plusieurs manuscrits, etc. précédé d'une notice philologique et bibliographique par Philomneste Junior. Paris: Librairie de l'Académie des Bibliophiles; Bruxelles: A. Bluff, 1867.

**TRAITÉ des Trois Imposteurs** [Spinoza]. [S. l.]: [s. n.], [ca 1795].

WOLF, A. **The Oldest Biography of Spinoza**. Edited with translation, introduction, annotations by A. Wolf. New York/Londres: Kennikat Press, First published in 1927, reissued in 1970.

WYZEWA, T. de. *Une Biographie Hollandaise de Spinoza*. **Revue de Deux Mondes**. Paris: [s. n.], LXVI<sup>e</sup> année, quatrième période, tome cent trente-sixième, p. 696-707, 1896.



COLETIVO GT BENEDICTUS DE SPINOZA

YOVEL, Yirmiyahu. **Espinosa e Outros Hereges**. 2 v. em 1. Tradução v. 1 de Maria Ramos e tradução do v. 2 de Maria Elisabete C. A. Costa. Lisboa: Imprensa Nacional - Casa da Moeda, 1993.

Fortaleza, 26 de fevereiro de 2018.